

**BETOONKONSTRUKTSIOONIDE KAITSMISEKS JA
PARANDAMISEKS KASUTATAVAD TOOTED**
**Määratlused, nõuded, kvaliteedikontroll ja vastavuse
hindamine**

**Osa 10: Toodete kasutamine ehitusplatsil ja
kvaliteedikontroll**

**Products and systems for the protection and repair of
concrete structures**

**Definitions, requirements, quality control and
evaluation of conformity**

**Part 10: Site application of products and systems and
quality control of the works**

EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard on

- Euroopa standardi EN 1504-10:2017 ingliskeelse teksti sisu poolest identne tõlge eesti keelde ja sellel on sama staatus mis jõustumisteate meetodil vastuvõetud originaalversioonil. Tõlgenduserimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest;
- jõustunud Eesti standardina inglise keeles novembris 2017;
- eesti keeles avaldatud sellekohase teate ilmumisega EVS Teataja 2018. aasta augustikuu numbris.

Standardi tõlke koostamise ettepaneku on esitanud tehniline komitee EVS/TK 07 „Betoon ja betoontooted“, standardi tõlkimist on korraldanud Eesti Standardikeskus ning rahastanud Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.

Standardi on tõlkinud Eesti Betooniühing, eestikeelse kavandi ekspertiisi on teinud ja standardi on heaks kiitnud EVS/TK 07.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi EN 1504-10:2017 rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 11.10.2017.

Date of Availability of the European Standard EN 1504-10:2017 is 11.10.2017.

See standard on Euroopa standardi EN 1504-10:2017 eestikeelne [et] versioon. Teksti tõlke on avaldanud Eesti Standardikeskus ja sellel on sama staatus ametlike keelte versioonidega.

This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 1504-10:2017. It was translated by the Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 91.080.40

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

English Version

**Products and systems for the protection and repair of
concrete structures - Definitions, requirements, quality
control and evaluation of conformity - Part 10: Site
application of products and systems and quality control of
the works**

Produits et systèmes pour la protection et la réparation
des structures en béton - Définitions, exigences,
maîtrise de la qualité et évaluation de la conformité -
Partie 10 : Application sur site des produits et
systèmes et contrôle de la qualité des travaux

Produkte und Systeme für den Schutz und die
Instandsetzung von Betonbauteilen - Definitionen,
Anforderungen, Qualitätsüberwachung und
Beurteilung der Konformität - Teil 10: Anwendung von
Produkten und Systemen auf der Baustelle,
Qualitätsüberwachung der Ausführung

This European Standard was approved by CEN on 26 July 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

SISUKORD

EUROOPA EESSÕNA	3
SISSEJUHATUS	6
1 KÄSITLUSALA	7
2 NORMIVIITED	7
3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED	10
4 KONSTRUKTSIOONI TUGEVUS ETTEVALMISTUS-, KAITSMIS- JA PARANDUSTÖÖDE AJAL	13
5 ETTEVALMISTUS-, KAITSMIS- JA PARANDUSTÖÖDE ÜLDNÕUDED	13
6 KAITSMIS- JA PARANDUSMEETODID	14
6.1 Ettevalmistus, rakendamine ja kvaliteedikontroll	14
6.2 Teistes EN-ides ja Euroopa tehnilistes tunnustustes (ETA) spetsifitseeritud meetodid	21
7 ALUSPINNA ETTEVALMISTAMINE	21
7.1 Üldist	21
7.2 Betooni ettevalmistamine	23
7.3 Sarruse ettevalmistamine	24
8 TOODETE JA TOOTESÜSTEEMIDE KASUTAMINE	24
8.1 Üldist	24
8.2 Betooni defektid ja konstruktsiooni tugevdamine	28
8.3 Sarruse korrosioonist põhjustatud kahjustused	30
9 KVALITEEDIKONTROLL	31
9.1 Üldist	31
9.2 Järelevalveklassid	31
9.3 Kvaliteedikontrolli katsed ja vaatlused	32
10 HOOLDAMINE	46
Lisa A (teatmelisa) Juhised ja taustainfo normatiivse teksti kohta	47
Lisa B (teatmelisa) Betooni pinna puhtuse katsetamine	68
Lisa C (teatmelisa) Pinnakareduse katsetamine saehambaprofiili meetodil	70
Lisa D (teatmelisa) Betooni pinna mikropragunemise ulatuse määramine	73
Kirjandus	76

EUROOPA EESSÕNA

Dokumendi (EN 1504-10:2017) on koostanud tehniline komitee CEN/TC 104 „Concrete and related products“, mille sekretariaati haldab DIN, ja alamkomitee 8 „Products and systems for the protection and repair of concrete structures“, mille sekretariaati haldab AFNOR.

Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus kas identse tõlke avaldamisega või jõustumistega hiljemalt 2018. a aprilliks ja sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2018. a aprilliks.

Tuleb pöörata tähelepanu võimalusele, et standardi mõni osa võib olla patendiõiguse objekt. CEN [ja/või CENELEC] ei vastuta sellis(t)e patendiõigus(t)e väljaselgitamise ega selgumise eest.

See dokument asendab standardit EN 1504-10:2003.

Olulisimad muudatused võrreldes standardiga EN 1504-10:2003 on järgmised:

- täpsustatud on standardi käsitusala;
- kustutatud on normiviide „ENV ISO 8502-1. Preparation of steel substrates before application of paints or related products – Tests for the assessment of surface cleanliness – Part 1: Field test for soluble iron corrosion products (ISO/TR 8502-1:1991)“ tabelis 5 „Kvaliteedikontrolli katsete ja vaatluste kokkuvõte“, katse või vaatlus number nr 19, sest see on tühistatud. Asendusmeetod ISO/DIS 8502-12 on väljatöötamisel ISO poolt;
- lisatud on termineid ja määratlusi;
- täpsustatud on peatüki 5 pealkirja, soovitusi ja nõudeid;
- täpsustatud on peatükki 6, lisades jaotised 6.1 ja 6.2;
- tabeli 1 meetodis 1.4 „Pragude lokaalne katmine“ (ettevalmistuse, kasutamise ja kvaliteedikontrolli veerud) on viited konkreetsetele jaotistele asendatud viitega lisale A;
- tabeli 1 osas „1. põhimõttele vastavad meetodid – Kaitse ainete sissetungimise eest“ on lisatud meetod 1.6 „Pragude muutmise vuukideks“;
- tabeli 1 osas „1. põhimõttele vastavad meetodid – Kaitse ainete sissetungimise eest“ on lisatud meetod nr 1.7 „Katmine plaatidega“;
- tabeli 1 osas „1. põhimõttele vastavad meetodid – Kaitse ainete sissetungimise eest“ on lisatud meetod 1.8 „Katmine membraanidega“;
- tabeli 1 osas „1. põhimõttele vastavad meetodid – Kaitse ainete sissetungimise eest“ on meetodist 2.2 „Pindamine“ eemaldatud viide jaotisele 8.2.1 (kasutamise veerus);
- tabeli 1 osas „2. põhimõttele vastavad meetodid – Betooni niiskuse reguleerimine“ on meetodile 3.1 (ettevalmistuse veerus) lisatud viide uuele jaotisele 7.2.4 „Mikropraad“;
- tabelis 1 osas „2. põhimõttele vastavad meetodid – Betooni niiskuse reguleerimine“ on meetodile 3.2 (ettevalmistuse veerus) lisatud viide uuele jaotisele 7.2.4 „Mikropraad“;
- tabelis 1 osas „2. põhimõttele vastavad meetodid – Betooni niiskuse reguleerimine“ on meetodile 3.3 (ettevalmistuse veerus) lisatud viide uuele jaotisele 7.2.4 „Mikropraad“;
- tabelis 1 osas „2. põhimõttele vastavad meetodid – Betooni niiskuse reguleerimine“ on lisatud meetod 3.4 „Elementide asendamine“;
- tabelis 1 osas „4. põhimõttele vastavad meetodid – Betoonelementide tugevdamine“ on meetodile 4.3 (ettevalmistuse veerus) lisatud viide uuele jaotisele 7.2.4 „Mikropraad“;
- tabelis 1 osas „4. põhimõttele vastavad meetodid – Betoonelementide tugevdamine“ on meetodile 4.4 (ettevalmistuse veerus) lisatud viide uuele jaotisele 7.2.4 „Mikropraad“;

- tabeli 1 osas „4. põhimõttele vastavad meetodid – Betoonelementide tugevdamine“ on lisatud meetod 4.7 „Eelpingestamine (välise pingesarrusega)“;
- tabeli 1 osas „5. põhimõttele vastavad meetodid – Füüsikalise vastupanu suurendamine“ on meetodi 6.1 pealkirja muudetud standardi EN 1504-9 kohaselt ning ettevalmistamise ja kasutamise viiteid on ajakohastatud;
- tabeli 1 osas „7. põhimõttele vastavad meetodid – Passiivsuse säilitamine või taastamine“ on meetodi 7.1 pealkirja muudetud standardi EN 1504-9 kohaselt ning ettevalmistamise ja kasutamise viiteid on ajakohastatud, kaasa arvatud viide uuele jaotisele 7.2.4 „Mikropraod“;
- tabeli 1 osas „7. põhimõttele vastavad meetodid – Passiivsuse säilitamine või taastamine“ on meetodile 7.2 (ettevalmistuse veerus) lisatud viide uuele jaotisele 7.2.4 „Mikropraod“;
- tabeli 1 osas „7. põhimõttele vastavad meetodid – Passiivsuse säilitamine või taastamine“ on lisatud meetod 7.5 „Elektrokeemiline kloriidide ekstraktsioon“;
- meetodi 8.2 pealkirja on muudetud standardi EN 1504-9 kohaselt;
- tabeli 1 osas „8. põhimõttele vastavad meetodid – Elektritakistuse suurendamine“ on lisatud meetod 8.3 „Pindamine“;
- meetodite 11.1, 11.2 ja 11.3 pealkirju on muudetud standardi EN 1504-9 kohaselt;
- tabelis 2 toodud meetodeid on ajakohastatud standardi EN 1504-9 kohaselt;
- jaotises 7.2.4 on lisatud nõuded betooni valmistamisel tekkivate mikropragude kohta;
- jaotises 7.3.2 f) on lisatud nõue viitena standardile EN ISO 8501-1 seoses puhastamisele esitatavate nõuetega meetodis 11.2;
- tabelis 3 on nakkega seoses nimetatud viitestandard EN 206-1 asendatud standardiga EN 1542;
- jaotises 8.2.1 nakkele esitatavad nõuded peavad lisaks standardile EN 1504-4 vastama ka standarditele EN 1504-2 ja EN 1504-3;
- jaotises 8.2.3 pritsmördile ja -betoonile esitatavad nõuded peavad lisaks standarditele EN 14487-1 ja EN 14487-2 vastama ka standardile EN 1504-3;
- jaotises 9.1 on lisatud standard EN 1504-7 seoses tööde teostamisel toodetele ja süsteemidele esitatavate nõuetega;
- lisatud on jaotis 9.2 „Järelevalveklassid“;
- tabeli 5 „Kvaliteedikontrolli katsete ja vaatluste kokkuvõte“ jaotises 9.3 on lisatud katse või vaatlus nr 46 „Mikropraod“;
- lisatud on nõuded tabeli 5 meetodi 4.1 ja 4.2 kohase katse või vaatluse nr 10 kohta, mis käsitleb aluspinna omadusi enne ja/või pärast ettevalmistamist;
- tabelis 5 on vaatlus 17 muudetud katsest vaatluseks;
- tabelis 5 on katsele või vaatlusele nr 36 lisatud äratõmbekatse koos viitega standardile EN 12504-3;
- tabelis 5 on lisatud katse või vaatlus nr 15 „Elektritakistus“, enne paigaldamist ja/või paigaldamise ajal;
- tabeli 5 jaotises „Kivistunud seisund“ on lisatud puursüdamiku ja elektritakistuse katse nr 15;
- tabelis 5 jaotises „Kivistunud seisund“ on katses nr 32 muudetud immutamise seonduvat nõuet;
- tabelis 5 jaotises „Kivistunud seisund“ on muudetud nõudeid katsetes 34, 35, 36 ja 37 seoses mördi ja betooni paigaldamisega;
- tabelis 5 jaotises „Kivistunud seisund“ on muudetud nõudeid katse 40 meetodites 4.1 ja 4.2;

- peatükk 11 „Tervishoid, ohutus ja keskkond“ on ära jäetud, kuna selles on sätestatud, et tuleb järgida asjakohaseid tervise-, ohutus-, keskkonna- ja tuleohutusnõudeid, mida tuleb alati teha standardist olenemata;
- lisale A on lisatud jaotis A.5.2 „Järelevalveklassid“;
- lisast A on välja jäetud jaotis A.11 „Tervis, ohutus ja keskkond“;
- lisatud on teatmelisa B, mis kirjeldab betoonpindade puhtuse katsemeetodit;
- lisatud on teatmelisa C, mis kirjeldab pinnakareduse katsemeetodit;
- lisatud on teatmelisa D, milles kirjeldatakse mikropragunemise ulatust ja selle määramise katsemeetodit.

See Euroopa standard spetsifitseerib nõuded betoonkonstruktsioonide kaitsmiseks ja parandamiseks.

See dokument on üks osa Euroopa standardisarjast „Products and systems for the protection and repair of concrete structures — Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity“ („Betonkonstruktsioonide kaitsmiseks ja parandamiseks kasutatavad tooted. Määratlused, nõuded, kvaliteedikontroll ja vastavuse hindamine“). Teised osad on loetletud allpool.

- Part 1: Definitions;
- Part 2: Surface protection systems for concrete;
- Part 3: Structural and non-structural repair;
- Part 4: Structural bonding;
- Part 5: Concrete injection;
- Part 6: Anchoring of reinforcing steel bar;
- Part 7: Reinforcement corrosion protection;
- Part 8: Quality control and Assessment and verification of the constancy of performance (AVCP);
- Part 9: General principles for the use of products and systems.

CEN-i/CENELEC-i sisereeglite järgi peavad Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Bulgaaria, Eesti, endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik, Hispaania, Holland, Horvaatia, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Läti, Malta, Norra, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Rumeenia, Saksamaa, Serbia, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Türgi, Ungari ja Ühendkuningriik.

SISSEJUHATUS

See standard on üks Euroopa standardisarja EN 1504 osadest, mis määratleb ja spetsifitseerib betoonkonstruktsioonide kaitsmisel ja parandamisel kasutatavad tooted ja tootesüsteemid. See standard määratleb ja spetsifitseerib nende toodete ning tootesüsteemide kasutamise ehitusplatsil ja kvaliteedikontrolli.

Need tööd on keerulise kaitsmis- ja parandusprotsessi tähtis ja lahutamatu osa ning see standard määrab kindlaks nende läbiviimise korra. Selle standardi spetsifikatsioonid moodustavad osa käsitlevate toodete ja tootesüsteemide kasutusala määratlusest. Standardi EN 1504 peamised normiviitestandardid on EN 13670, EN 1990, EN 1992-1-1, EN 1992-1-2, EN 1992-2, EN 1992-3 ja EN 206.

Betoonkonstruktsioonide kaitsmisel ja parandamisel kasutatavate toodete ja tootesüsteemide spetsifikatsioonid on antud selle standardi osades 2 kuni 7. Praktikas kasutab lugeja parandussüsteemi valikuks standardi 9. osa enne kui kasutab standardi 10. osa.

See standard sisaldab lisa A, milles esitatakse juhiseid ja taustateavet selle standardi normatiivse teksti kohta. Viitamise lihtsustamiseks kasutatakse lisa A samasugust jaotiste numeratsiooni kui standardi normatiivses tekstis, kusjuures numbrite ette on lisatud täht „A“.

See standard sisaldab lisa B, C ja D, milles antakse lisateavet betooni pindade puhtuse, pinna kareduse ja mikropragunemise ulatuse katsemeetodite kohta.

1 KÄSITLUSALA

Standardi EN 1504 selles osas esitatavad nõuded hõlmavad:

- aluspinna seisundit enne süsteemide ja toodete paigaldamist ja nende paigaldamise ajal;
- süsteemide ja toodete ladustamist;
- konstruktsioonide kandevõimet ettevalmistamise, kaitsmise ja parandamise ajal;
- kaitsmis- ja parandusmeetodeid;
- ehitustööde kvaliteedikontrolli;
- konstruktsioonide hooldamist.

2 NORMIVIITED

Alljärgnevalt loetletud dokumendid, mille kohta on standardis esitatud normiviited, on kas terveniisti või osaliselt vajalikud selle standardi rakendamiseks. Dateeritud viidete korral kehtib üksnes viidatud väljaanne. Dateerimata viidete korral kehtib viidatud dokumendi uusim väljaanne koos võimalike muudatustega.

EN 206. Concrete - Specification, performance, production and conformity

EN 1008. Mixing water for concrete - Specification for sampling, testing and assessing the suitability of water, including water recovered from processes in the concrete industry, as mixing water for concrete

EN 1062-3. Paints and varnishes - Coating materials and coating systems for exterior masonry and concrete - Part 3: Determination of liquid water permeability

EN 1504-1. Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 1: Definitions

EN 1504-2. Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 2: Surface protection systems for concrete

EN 1504-3. Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 3: Structural and non-structural repair

EN 1504-4. Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 4: Structural bonding

EN 1504-5. Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 5: Concrete injection

EN 1504-6. Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 6: Anchoring of reinforcing steel bar

EN 1504-7. Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 7: Reinforcement corrosion protection

EN 1504-8. Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and AVCP - Part 8: Quality control and Assessment and verification of the constancy of performance (AVCP)

EN 1504-9:2008. Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 9: General principles for the use of products and systems

EN 1542. Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Measurement of bond strength by pull-off

EN 1766:2017. Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Reference concretes for testing

EN 1881. Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Testing of anchoring products by the pull-out method

EN 1990. Eurocode - Basis of structural design

EN 1992-1-1. Eurocode 2: Design of concrete structures - Part 1-1: General rules and rules for buildings

EN 1992-1-2. Eurocode 2: Design of concrete structures - Part 1-2: General rules - Structural fire design

EN 1992-2. Eurocode 2 - Design of concrete structures - Concrete bridges - Design and detailing rules

EN 10080. Steel for the reinforcement of concrete - Weldable reinforcing steel - General

EN 12190. Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Determination of compressive strength of repair mortar

EN 12350-1. Testing fresh concrete - Part 1: Sampling

EN 12350-5. Testing fresh concrete - Part 5: Flow table test

EN 12350-7. Testing fresh concrete - Part 7: Air content - Pressure methods

EN 12390-1. Testing hardened concrete - Part 1: Shape, dimensions and other requirements for specimens and moulds

EN 12390-2. Testing hardened concrete - Part 2: Making and curing specimens for strength tests

EN 12390-3. Testing hardened concrete - Part 3: Compressive strength of test specimens

EN 12390-7. Testing hardened concrete - Part 7: Density of hardened concrete

EN 12504-1. Testing concrete in structures - Part 1: Cored specimens - Taking, examining and testing in compression

EN 12504-2. Testing concrete in structures - Part 2: Non-destructive testing - Determination of rebound number

EN 12504-3. Testing concrete in structures - Part 3: Determination of pull-out force

EN 12504-4. Testing concrete - Part 4: Determination of ultrasonic pulse velocity

EN 13395-1. Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Determination of workability - Part 1: Test for flow of thixotropic mortars

EN 13395-2. Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Determination of workability - Part 2: Test for flow of grout or mortar

EN 13395-3. Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Determination of workability - Part 3: Test for flow of repair concrete

EN 13395-4. Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Determination of workability - Part 4: Application of repair mortar overhead

EN 13670. Execution of concrete structures

EN 14038-1. Electrochemical realkalization and chloride extraction treatments for reinforced concrete - Part 1: Realkalization

CEN/TS 14038-2. Electrochemical re-alkalization and chloride extraction treatments for reinforced concrete - Part 2: Chloride extraction

EN 14487-1. Sprayed concrete - Part 1: Definitions, specifications and conformity

EN 14487-2. Sprayed concrete - Part 2: Execution

EN 14629. Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Determination of chloride content in hardened concrete

EN 14630. Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Determination of carbonation depth in hardened concrete by the phenolphthalein method

EN 16242. Conservation of cultural heritage - Procedures and instruments for measuring humidity in the air and moisture exchanges between air and cultural property

EN ISO 2409. Paints and varnishes - Cross-cut test (ISO 2409:2013)

EN ISO 2808. Paints and varnishes - Determination of film thickness (ISO 2808:2007)

EN ISO 3274. Geometrical product specifications (GPS) - Surface texture: Profile method - Nominal characteristics of contact (stylus) instruments (ISO 3274:1996)

EN ISO 4288. Geometrical product specifications (GPS) - Surface texture: Profile method - Rules and procedures for the assessment of surface texture (ISO 4288:1996)

EN ISO 4624. Paints and varnishes - Pull-off test for adhesion (ISO 4624:2016)

EN ISO 4628-1. Paints and varnishes - Evaluation of degradation of coatings - Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance - Part 1: General introduction and designation system (ISO 4628-1:2016)

EN ISO 4628-2. Paints and varnishes - Evaluation of degradation of coatings - Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance - Part 2: Assessment of degree of blistering (ISO 4628-2:2016)

EN ISO 4628-3. Paints and varnishes - Evaluation of degradation of coatings - Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance - Part 3: Assessment of degree of rusting (ISO 4628-3:2016)

EN ISO 4628-4. Paints and varnishes - Evaluation of degradation of coatings - Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance - Part 4: Assessment of degree of cracking (ISO 4628-4:2016)

EN ISO 4628-5. Paints and varnishes - Evaluation of degradation of coatings - Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance - Part 5: Assessment of degree of flaking (ISO 4628-5:2016)

EN ISO 4628-6. Paints and varnishes - Evaluation of degradation of coatings - Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance - Part 6: Assessment of degree of chalking by tape method (ISO 4628-6:2011)

EN ISO 8501-1. Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Visual assessment of surface cleanliness - Part 1: Rust grades and preparation grades of uncoated steel substrates and of steel substrates after overall removal of previous coatings (ISO 8501-1:2007)

EN ISO 8502-4. Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Tests for the assessment of surface cleanliness - Part 4: Guidance on the estimation of the probability of condensation prior to paint application (ISO 8502-4:2017)

EN ISO 12696. Cathodic protection of steel in concrete (ISO 12696:2016)

3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED

Standardi rakendamisel kasutatakse standardites EN 1504-1 ja EN 1504-9 ning alljärgnevalt esitatud termineid ja määratlusi.

3.1

survetöötlus (*blasting*)

aine eemaldamine betoonaluspinnalt ligikaudu 2 mm sügavuseni

3.2

nake (*bond*)

kasutatava toote või tootesüsteemi nake aluspinnaga

3.3

tsemendipiim või -pasta (*cement grout*)

tsemendi, vee ja mõnikord ka peenlisandite ning fillerite segu

3.4

tsemendipõhised parandustooted ja -süsteemid (*cementitious repair products and systems*)

hüdrauliliselt kivistuvad või polümeermodifitseeritud mördid ja betoonid (sealhulgas injekeerimismördid)

3.5

pindamine (*coating*)

toode ja/või süsteem betooni töötlemiseks, mille tulemusena moodustub betooni pinnale pidev kaitsekiht

3.6

mikropragunemise ulatus (*extent of microcracking*)

mikropragude kogupikkus määratletud pindalal

MÄRKUS Pindala on määratletud lisas D.

3.7

kastepunkt (*dew point*)

veeauru kondenseerumistemperatuur

3.8

kahekordne amplituud 2a (*double amplitude 2a*)

aluspinna ebatasasust iseloomustav maksimaalsete ja minimaalsete väärtuste vahekaugus harilikul saehambakõveral